

# curriculumvitae

MARTÍN Nadia +34 676471016 / +33 633 734 522 nadia@nadialeven.com

## TRANSLATOR & INTERPRETER / INTERPRETING CONSULTANT

### Nadia Martín Sánchez

Location: France/Spain (I provide my interpretation services across all Europe and the rest of the world)

Email: nadia@nadialeven.com

Website: [www.nadialeven.com](http://www.nadialeven.com)

Skype: nadiatranslator



## EDUCATION

**2004 - MA in Translation and Interpreting** University of Salamanca (Spain) and Institut Supérieur de Traducteurs et Interprètes (ISTI) of Brussels (Belgium)

English <math>\diamond</math> Spanish, French <math>\diamond</math> Spanish.

**2004 - Interpreting Internship at the UN Vienna Office.**

**2014 - Diploma in Naturopathic Studies** FENACO España

**2014 - Course "The Changing Global Order"** University of Leiden (The Netherlands)

**2015 - WISE (Workshop on Interpreting Skills Exchange)**, Valencia (Spain) English-Spanish, French-Spanish.

**2016 - Law Course for Translators - Traducción jurídica**

**2012-present - Several lifelong learning courses on medicine**

## WORKING EXPERIENCE

I work as a freelance translator and interpreter in the English-Spanish and French-Spanish language combinations since 2005.

### UNIVERSITY LECTURER

**Simultaneous and Consecutive Interpreting Trainer at the University of Salamanca in 2008/2009 and 2009/2010. Salamanca, Spain.**

- Lecturing stage at the University of Iceland (Háskóli Íslands) in April 2010.

### **INTERPRETER AND INTERPRETING CONSULTANT - Language combinations: EN-SP and FR-SP (both ways)**

Consecutive and liaison interpretation between individuals and banks and governmental bodies (liaison, consecutive, over the phone)	<u>Since November 2010</u>
Simultaneous interpreter, rating meeting for an insurance company	<u>Barcelona, July 6<sup>th</sup>, 2016</u>
Consecutive interpreter, visit to a laboratory with Roche representatives	<u>Donostia-San Sebastian, June 16<sup>th</sup>, 2016</u>
Consecutive interpreter during a course on the solidification of	<u>Eskoriatza, June 8 &amp; 10<sup>th</sup>, 2016</u>

metals	
Consecutive interpreter during 2 conferences on synthetic biology	<u>Pamplona, June 9<sup>th</sup>, 2016</u>
Consecutive interpreter during a course on cooperative management	<u>Arechavaleta, June 6<sup>th</sup> 2016</u>
Simultaneous interpreter, 4th International Symposium on Alzheimer's Disease with the presence of HM Queen Sophia of Spain	<u>Salamanca, June 2<sup>nd</sup>, 2016</u>
Consecutive interpreter, visit to a laboratory with Roche representatives	<u>Donostia-San Sebastian, June 1st, 2016</u>
Simultaneous interpreter, focus groups about an Alzheimer's Disease drug	<u>Phone conference, May 31, 2016</u>
Simultaneous interpreter, 10th International Conference on Audiology Advances	<u>Salamanca, May 26-28, 2016</u>
Simultaneous interpreter, conference at the Catholic University of Avila	<u>Avila, May 24, 2016</u>
Simultaneous interpreter, EWC meeting	<u>Madrid, May 17-19, 2016</u>
Simultaneous interpreter, UN-Habitat conference	<u>Madrid, May 10-11, 2016</u>
Simultaneous interpreter, 7th National Homeopathy Conference	<u>San Sebastian, May 5-8, 2016</u>
Simultaneous interpreter during focus groups meetings for a pharmaceutical company	<u>25<sup>th</sup> &amp; 27<sup>th</sup> April 2016</u>
Simultaneous interpreter for a business and technical conference	<u>Soustons, France, 22<sup>nd</sup> April 2016</u>
Liaison interpreter for a visit to a factory	<u>Urnieta, Spain, 21<sup>st</sup> April 2016</u>
Consecutive interpreting for a business meeting	<u>San Sebastian's Trade Chamber, 20<sup>th</sup> April 2016</u>
Liaison interpreter during a technical visit	<u>11th April 2016</u>
Simultaneous interpreter – Topography	<u>8th April 2016</u>
Simultaneous interpreter – Medical Focus Group	<u>France, 7th April 2016</u>
Simultaneous interpreter – Education conference	<u>5th April 2016</u>
Simultaneous interpreter – Prostitution conference	<u>1st April 2016</u>
Liaison interpreter for Atlas Copco	<u>Spain, 17th March 2016</u>
Simultaneous interpreter for an infographics conference	<u>10-11th March 2016</u>
Simultaneous interpreter for a sport and leisure facilities conference	<u>8-9th March 2016</u>
Simultaneous and whispering interpreter for a haircare conference (ICON Products)	<u>6-7th March 2016</u>
Consecutive interpreting, arbitration law conference, San Pablo CEU University	<u>Madrid, 26th February 2016</u>
Simultaneous interpreting, technical electrical training	<u>Spain, 15-19th February 2016</u>
Consecutive interpretation during a visit to a beverages factory	<u>Spain, 4th February 2016</u>
Simultaneous interpretation during a retail conference	<u>France, 25-27th January 2016</u>
Consecutive interpretation – Visit to a factory	<u>15th December 2015</u>
Simultaneous Interpretation – Medical conference	<u>10th December 2015</u>
Simultaneous interpretation – TVET Conference	<u>10th December 2015</u>
Consecutive interpretation – Visit to a factory	<u>9th December 2015</u>
Simultaneous Interpretation – Med Week (business)	<u>26th November 2015</u>
Simultaneous Interpretation – European Works Council	<u>18-19th Nov 2015</u>
Simultaneous Interpretation - 6th World Metaphysics	<u>12-14th Nov 2015</u>

Conference	
Consecutive Interpretation – Conference on the music industry	<u>5th Nov. 2015</u>
Simultaneous Interpretation – European Agricultural Project	<u>28-30th October 2015</u>
Consecutive interpretation – Saint Jean de Luz's police station	<u>France, 24th Oct 2015</u>
Simultaneous interpretation during law conference (FIFCJ's 22nd Conference)	<u>Spain, 14-16th October 2015</u>
Simultaneous interpretation during conference about sustainable water masses	<u>8th October 2015</u>
Simultaneous interpretation during conference on sustainable fishing organised by Greenpeace España	<u>3rd October 2015</u>
Simultaneous interpretation during European Works Council	<u>1-2 October 2015</u>
Simultaneous interpretation at a sustainable agriculture conference	<u>France, 24-25th September 2015</u>
Consecutive interpretation during business presentation and whiskey tasting	<u>17th September 2015</u>
Simultaneous interpretation at a business conference	<u>15th September 2015</u>
Simultaneous and consecutive interpretation - ICON Products seminar	<u>6-7th September 2015</u>
Simultaneous interpretation - Henry Schein Inc. Sales Conference	<u>France, 27th August 2015</u>
Simultaneous interpretation at a BCA business conference	<u>Spain 25th June 2015</u>
Simultaneous interpretation at a business conference	<u>France, 23-24th 2015</u>
Simultaneous interpretation at a conference on the subject of Saint Teresa of Avila	<u>19-22nd 2015</u>
Consecutive interpretation at an illustration conference	<u>14th June 2015</u>
Liaison interpretation at a technical training course	<u>4th June 2015</u>
Liaison interpretation during an appraisal of rare instruments	<u>30th May 2015</u>
Simultaneous interpretation at a conference on chemical injuries	<u>28th May 2015</u>
Simultaneous interpretation at the 9th Workshop on Advances on Audiology	<u>14-16th May 2015</u>
Consecutive interpretation at a meeting in a cooperative company	<u>27th April 2015</u>
Simultaneous interpretation at the 15th General Assembly of the Conference of Atlantic Arc Cities	<u>2015</u>
Simultaneous interpretation at the BRODISE Conference (public procurement)	
Liaison interpretation at a technical training course	
1st INCLUDE Meeting (Language Policy for Active Social Inclusion) with the support of the EU's Lifelong Learning Programme (simultaneous)	
Escort interpreting for an Egyptian delegation visiting olive tree plantations and oil mills in La Rioja (Spain) within the European Commission's TAIEX Programme (escort, consecutive, simultaneous)	<u>2014</u>
Technical training at a foundry (consecutive)	
Business meeting (consecutive)	
Conference on Hate Crimes and Hate Speech at the Spanish Ministry of Health (simultaneous)	
Technical training at a foundry (consecutive)	
Conference by Jean-Baptiste Malet (simultaneous)	
India's Participation as Guest Country in AR&PA 2014	

Meetings between the Ambassador of India and the Regional Minister for Culture and Tourism of the Regional Government of Castilla and León (simultaneous)	
29 <sup>th</sup> SEAIC Allergology Conference (simultaneous)	
San Sebastian Film Festival (simultaneous)	
Focus group meetings for Roche (simultaneous over the phone)	
European Summer University (simultaneous)	
Homeopathy Seminar (consecutive)	
FCPF Carbon Fund 10 <sup>th</sup> Meeting (simultaneous)	
EFQM Assessment meeting (consecutive)	
8 <sup>th</sup> International Audiology Conference (simultaneous)	
Business Fair between Chilean and European companies (consecutive)	
2 <sup>nd</sup> International Conference on Alzheimer's Disease, presented by HM Queen Sophia of Spain (simultaneous)	
ATD Quart Monde's Meeting of national delegations from European countries (simultaneous)	
Restorative Dentistry conference organised by the Official Doctors' Association of Seville (simultaneous)	
EURACE Certification of the Mondragón University (simultaneous)	
Lecture by Prof. Zimmermann on the Limitation of Liability of Damages held at the University of Salamanca's School of Law (simultaneous)	
Conference on Equitable Development organised by the University of Salamanca and the UNDP (simultaneous)	
Course on IBM's DB2 for I (databases) (simultaneous)	
Interpreter during a technical course for the Spanish Navy (consecutive)	
Pharma conference (over the phone)	<u>2013</u>
Surf & Innovation Conference (simultaneous)	
Business meeting and technical presentation (domotics, home automation) (consecutive, liaison)	
Agriculture conference (simultaneous)	
Rock art conservation conference (simultaneous)	
Homeopathy seminar (consecutive)	
Pfizer pharmaceutical conference (simultaneous)	
Conference on Climate Change by the CIRCLE2 European Network (simultaneous, consecutive)	
Medical consultation at Privatlinik Bethanien (liaison, consecutive)	
7 <sup>th</sup> International Audiology Conference (simultaneous)	
Conference of UNWRA Euskadi (simultaneous)	
Technical course for FAGOR (liaison)	
Nutritional products presentation (Nutrinat and Terra Nova) (simultaneous)	
Interview between Peio Aguirre and the artist Katarina Zdjelar (simultaneous)	
Meeting of the ECOSAL Project (simultaneous)	
Rural-Urban Project - Territorial Cohesion Laboratory (simultaneous)	<u>2012</u>

Pre-congress meeting Mayo Clinic – Pethema “Perspectives in Hematological Malignancies” (simultaneous)	
SEMICYUC Conference on Intensive Care Medicine (simultaneous)	
6 <sup>th</sup> International Conference on Audiology (simultaneous)	
Talent House Meeting (simultaneous)	
Meeting of the Eliar Sudoe European Project (simultaneous)	
International Geriatrics Course (simultaneous) by the University of Extremadura and the University of Salamanca	<u>2011</u>
5 <sup>th</sup> International Conference on Audiology (simultaneous)	
Conference on non-pharmacological approaches to the Alzheimer's disease (simultaneous)	
Gender Violence Course (simultaneous)	
EFQM Audit (consecutive)	
Conference on the impact of Vespa Velutina (simultaneous)	
Course on the Palestine-Israel conflict (simultaneous)	
Course on the Palestine-Israel conflict (simultaneous)	
Annual Meeting of the IFCU's Board (simultaneous)	
Business meeting (simultaneous)	
Press conference and opening of the exhibition of Robert Capa and Gerda Taro's photographs at the University of Salamanca (consecutive)	
Conference on the enforcement of arbitration awards by Prof. Adam Samuels (simultaneous)	
Business Conference (simultaneous)	
Business meeting on the transformation of the port of Pasaia (simultaneous)	
2 <sup>nd</sup> Mondragón Health Day (simultaneous)	
3 <sup>rd</sup> Seminar on Non-Pharmacological Therapies in the treatment of Alzheimer's, held at the CRE Alzheimer Salamanca (simultaneous)	
Conference of the Millennium Ecosystems Assessment in Bizkaia/Biscay (simultaneous)	
Business meeting at EROSKI's headquarters (simultaneous)	
3 <sup>rd</sup> International SEMO Conference (Dentistry) (simultaneous)	
Seminar on International and Humanitarian Law (simultaneous)	
2 <sup>nd</sup> Seminar on Non-Pharmacological Therapies in the treatment of Alzheimer's, held at the CRE Alzheimer Salamanca (simultaneous)	
3 <sup>rd</sup> Seminar for the Promotion of ESC Rights, organised by Terre des Hommes France (simultaneous)	
Visit to the Old Library of the University of Salamanca (consecutive)	
Postgraduate Course on “Rule of Law and Governance”. Talk by Claus Kress. (simultaneous)	
Talks on Idea Mining and University Knowledge Transfer (simultaneous)	
Video-conference on Technologies in the classroom (simultaneous)	
World Forum for Alternatives (simultaneous)	

Course on Archival Appraisal (simultaneous)	
Course on Arbitration (simultaneous)	
Universities, Knowledge and Development Conference organised by the Spanish Presidency of the European Union (simultaneous)	
4 <sup>th</sup> International Conference on Audiology (simultaneous)	
1 <sup>st</sup> Seminar on Non-Pharmacological Therapies in the treatment of Alzheimer's (simultaneous)	
Seminar on Gender Violence (simultaneous)	
Meeting between Professors Jill and Peter A. de Villiers and Speech Therapy Students - Universidad Pontificia de Salamanca and CLAVE Foundation (simultaneous)	
6 <sup>th</sup> National Conference on Industrial Estates (simultaneous)	
2 <sup>nd</sup> Seminar of Centres of Commemoration (simultaneous)	
4 <sup>th</sup> Meeting of the SEMEG (Spanish Society of Geriatric Medicine) (simultaneous)	
Preparatory Meeting of the European Economic and Social Committee (simultaneous)	
Seminar of the European Alliance of Socialists and Democrats (simultaneous)	
Workshop on Ethics and Emotions (simultaneous)	
Updates in Endoscopic Techniques in the treatment of Lung Diseases (simultaneous)	
Conference on Radicalisation in Prisons and Probation Services (simultaneous)	
Seminar on Legislatures in Latin America (simultaneous)	
9 <sup>th</sup> Course on Piping Design (simultaneous)	
Meeting of the Spanish Society of Laboratory Animals (simultaneous)	
Press conference and lecture by John Zeisel (simultaneous)	
Risk Assessment: the role of Large European Companies on Subcontracting organised by the EU-OSHA (simultaneous)	
International Conference on Processing Tomato (simultaneous)	
IX Workshop on Vascular Surgery (simultaneous)	
2 <sup>nd</sup> International Conference on Criminology - Religion and Violence (simultaneous)	
10th Euro-American Conference on Occupational Health and Safety (simultaneous)	
2 <sup>nd</sup> Medical Engineering Meeting in Minimally Invasive Surgery (simultaneous)	
Annual meeting of the TMC Group Managers (simultaneous)	
Meeting of the European Grundtvig Project on Education (consecutive and simultaneous)	
Meeting of the Crisis Project (simultaneous)	
IX REBIUN Workshop (simultaneous)	
II European Dirofilaria Days (simultaneous)	
Seminar between European Universities on the European Higher Education Area (simultaneous)	
Doctoral Seminar of the Charles V Prize Grant Researchers (simultaneous)	
Practical application of economic, social and cultural rights	

International Workshop organized by the French NGO Terre des Hommes (simultaneous)	
Meeting between Banco de Castilla and Ormonde Mining Plc (liaison)	
17 <sup>th</sup> Workshop on Infant, Juvenile and School Libraries (simultaneous)	
Course on Smart Graphics - University of Salamanca (consecutive)	
Press Conference on the occasion of the inauguration of the Alphonse Mucha's exhibition in the Casa Lis Museum (consecutive)	
Seminar on Gender Violence (simultaneous)	
XI Colloquium on Roman Art (simultaneous)	
3 <sup>rd</sup> International Conference on Audiology (simultaneous)	
Intercultural Dialogue and Fight against Discrimination - Council of Europe (simultaneous)	
Video conference between Shannon E. St John, Bertelsmann Foundation and Fundación Ciudad Rodrigo 2006 (consecutive)	
Animabasque Business Fair (simultaneous)	
Seminar on Social Dependency (simultaneous)	
Quarterly Meeting of the Apia Group (simultaneous)	
Archaeo-architecture: analysis and intervention in Historic Architecture (simultaneous)	
Course on Tort Law (simultaneous)	
Course on Fiscal Federalism (simultaneous)	
1 <sup>st</sup> Meeting on Historical Memory (simultaneous)	
International Symposium on Cities (simultaneous)	
Iberafrican Meeting of Inter-university Cooperation (simultaneous)	
Ageing in Spain and Japan (simultaneous)	
Conference of the Association of Archivists of Castille-Leon (simultaneous)	
1 <sup>st</sup> Seminar on European Town Councils (simultaneous)	
11 <sup>th</sup> Anthropology Conference (simultaneous)	
Vacances Voyages Loisirs's holiday camp for French students	
"Entrepreneurship: Research And Applications" Course (simultaneous) by the <u>Fundación Academia Europea de Yuste</u>	
Smith&Nephew's European Conference (simultaneous)	
EPPO/CoE Workshop - How to manage Invasive Alien Plants: The case studies of Eichhornia crassipes and E. azurea (simultaneous)	
2 <sup>nd</sup> International Conference on Audiology (simultaneous)	
Meeting between the UK's Training and Development Agency for Schools and the Department for Education of the Government of Castile-Leon (consecutive)	
Meeting of the European Academy of Yuste (simultaneous)	
Conference on Standardisation on the use of antiseptics and disinfectants in hospitals. Dr. Hans Joachim Rödger (simultaneous)	
36 <sup>th</sup> Meeting of the Spanish Cytology Society (simultaneous)	
European Conference on Cities and Culture (simultaneous)	

First European Fair Trade Fair (simultaneous)	
B'Twin's Annual Fair (simultaneous)	
Filming and interviews sessions for Cisco (consecutive)	
Meeting between representatives of the UK's Training and Development Agency for Schools and the Department for Education of the Regional Government of Cantabria (consecutive)	
Meeting of OMAT Centres (simultaneous)	
1st International Africa-West Conference (simultaneous)	
9th Euro-American Conference on Occupational Health and Safety (simultaneous)	
International Workshop on Best Practices in the New Social Europe (simultaneous)	
Interview with football player Sergio Agüero (simultaneous)	
27th COAS Convention (simultaneous)	
RAFAEL Project's Final Conference (EU's Interreg Programme) (simultaneous)	
14 <sup>th</sup> Andalusian Meeting on Feminist Training (simultaneous)	
1 <sup>st</sup> Seminar of the European RDD Project (simultaneous)	
Owens-Illinois European Works Council (simultaneous)-	
27 <sup>th</sup> International Congress of Analytical Psychology (simultaneous)	
6 <sup>th</sup> Transnational Meeting of the "A new Social Enterprise in Europe" Project (EQUAL Programme) (simultaneous)	
SUNRISE Transnational Meeting (EQUAL Programme) (simultaneous)	
Innovation and Knowledge (Cantabrian University and Enterprises in a European Environment) Meeting (simultaneous)	
"New Trends in Scenic Arts II" Seminar (simultaneous)	
1st International Workshop on Advances in Audiology (simultaneous)	
Extremaduran Tourism Fair (simultaneous)	
DIVA RURAL Transnational Meeting (EU's EQUAL Project) (simultaneous)	
Owens-Illinois European Works Council (FR-SP) (simultaneous)	
'Skills for Town Twinning' seminar (EN-SP) (simultaneous)	
'Second Meeting of the Spanish group for Head & Neck cancer' (simultaneous)	
XIX Jornadas Técnicas de ACOREX (simultaneous)	
EDOCPA Conference for the Asturias Regional Government (simultaneous)	
Business meeting between two healthcare companies (liaison)	
National Potato Day (whispering)	
Consecutive, Simultaneous and Whispering interpreter for the shooting of an Interview with footballer Iker Casillas	
MNAA (Materials North Atlantic Arc) Seminar (simultaneous)	
Liaison interpreter at Hôpital Expo	
SEPR (Spanish Society for Radiological Protection) International Workshop (simultaneous)	
5th International Conference for Smoking Prevention (simultaneous)	



Consecutive interpreter at meetings held at Kimberly-Clark	
Simultaneous interpreter at the XVIII Volunteer Conference at Forùm de las Culturas de Barcelona	
Initiatives of Change "Human Security through good governance" (simultaneous and whispering)	
Internship for simultaneous interpreting in silent booth at the 13 <sup>th</sup> session of the UNODC's Commission on Crime Prevention	
Conference "Interdisciplinary Approaches to Short Fiction Theory and Criticism" (simultaneous), University of Salamanca	
Consecutive interpreter for Prof. Jarl Wahlström in his conference entitled "Evolutions of Models and Concepts in Family Therapy" in the Masters in Family Psychotherapy	

## **TRANSLATOR**

**Language Combinations:** English to Spanish and French to Spanish

**Medicine, Pharma** - Kolb Fertility, Mölnlycke Health Care, MEDA, KEMA, Cerity, Gibson Laboratories, Lundbeck, Cadent, DJO, Teva, Alpha-Bio, Syneron, Light Instruments, LabStyle, Merck, WorldOne, Mazor Robotics + 1 year as an in-house translator at Grupo PRIM

**Veterinary** - CTH + 1 year as an in-house translator at Laboratorios Intervet

**Business, Finance** - BNP Paribas, GE Money Bank, Owens-Illinois, Republic of Turkey's ISPAT

**Legal** - MAPFRE, Hermès, Paule Ka, QNET, Oxfam Intermón

**Politics, Human Rights, International Cooperation** - Initiatives of Change, ICVolunteers, Era Dorada, BABELS, Minority Rights Group International, Terre des Hommes, Oxfam International, ISPAT, Grupo Unicornio, Fundación Academia Europea de Yuste

**United Nations** - UNDP

**European Union** - INTERREG and EQUAL Programmes, NWWRAC

**Technical** - Suragus, SpeedPlay, Egger

**IT and Technology** - Microsoft, Cisco, Adobe, IBM, HP, Panda Software, McAfee, Honeywell, Nikon, Samsung,

**Website localisation and copywriting** - SanDisk, ARX, GE Money Bank, Lacoste, Ella Baché

**Pulp and paper industry** - Kimberly Clark, Prodema, Wangner-Perot

**Fashion and Cosmetics** - Ella Baché, Himalaya Herbal Healthcare, 3 Chênes, Dr Temt Laboratories, Lacoste, Hermès, Petit Bateau, Lee Cooper, Lamarthe, Lampe Berger, Innéov, Anne Sémonin, La Prairie, Germaine de Capuccini, Panther

**Jewellery and Watches** - Cartier, Dior, Edox, de Grisogono, Hublot

**Tourism** - British Airways, Air France, Lonely Planet, Aer Lingus, Lastminute, QVI Club

**Marketing** - Volkswagen, Lastminute, Aer Lingus, Illa de Publicitat i Marketing

**Automotive** Yamaha, Renault, Aixam, Porsche

**Food and Dairy** - Merial, Dawn Meats, McCormick, Biové

**Patents** - WIPO

**Sports** - B'Twin

**Gambling and games** Mansion, Chartwell, InterLogic, Casino Midas, Razer

**Library Science** - EDOCPA, REBIUN, ACAL

**Education** - European Academy of Yuste, UK's Training and Development Agency for Schools

**Real Estate** - Grupo Vía

## SOFTWARE

- PC and Mac, Windows 7 and MAC OS X
- **CAT tools:** Trados Studio 2011, Trados 7, SDLX 2005, Passolo, Wordfast, Idiom Workbench, WordBee.

## PUBLICATIONS

### Translated books

- Io Wan, **Shaoni, nacido de la luz**, self-published, 2009. Original title: **Shaoni, born from the light**, Self-edited, 2006. **English into Spanish.**
- Atelin, Philippe, **Redes informáticas**, Barcelona, Ediciones ENI, 2009. Original title: **Réseaux informatiques**, Editions ENI, 2009. **French into Spanish.**
- Gabillaud, Jérôme, **SQL Server 2008 – SQL, Transact SQL**, Barcelona, Ediciones ENI, 2009. Original title: **SQL Server 2008 – SQL, Transact SQL**, Editions ENI, 2008. **French into Spanish.**
- Amelot, Michèle, **VBA Access 2007 \* Programar en Access**, Barcelona, Ediciones ENI, 2008. Original title: **VBA Access 2007 \* Programmer sous Access**, Editions ENI, 2007. **French into Spanish.**
- **Atardeceres... con Sri Bhagavan**, For World Peace Pte Ltd. Singapore. July 2005. Original title: **Evenings... with Sri Bhagavan**. For World Peace Pte Ltd. Singapur. July 2006. **English into Spanish.**

### Translated articles

- Translation of articles published at [www.eradorada.com](http://www.eradorada.com). English into Spanish.
- Tabula Magazine No. 6. January 2003. Boles, Frank. "Hay muchos caminos hacia la iluminación: falsas dicotomías en la selección de documentos". **Transl. Martín Sánchez, Nadia et al. in Hernández Olivera, Luis (ed.), El refinado arte de la destrucción: la selección de documentos. TABULA, issue #6** [Salamanca: University of Salamanca, 2003]. English into Spanish.